

# QLOCKTWO<sup>®</sup> CLASSIC

Aprece o tempo

## Instruções de utilização



Leia com a atenção e guarde as instruções de uso para assegurar uma utilização segura e uma longa vida útil do QLOCKTWO CLASSIC. As instruções de uso também estão disponíveis na Internet: [www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com) → Information

### 1. Indicações instrutivas de segurança



Leia com atenção as instruções de uso antes da montagem e da utilização para excluir danos pessoais e materiais.

#### 1.1 Conteúdo fornecido

Controle o conteúdo fornecido depois de desembalar, consulte o modelo de instalação. Se faltarem peças ou houver peças danificadas, dirija-se ao revendedor.

#### 1.2 Transporte e armazenamento

**CUIDADO** A observar para evitar danos materiais:

- Use a embalagem original.
- Evite choques, oscilações e vibrações durante o transporte.
- Armazene em locais secos, à temperatura ambiente, e com humidade do ar reduzida.

#### 1.3 Local de instalação

**CUIDADO** A observar para evitar danos materiais:

- Não instale em locais com humidade do ar elevada (p. ex. quarto de banho).
- Coloque fora do alcance de crianças e animais.
- Não instale diretamente sobre ou ao lado de discos rígidos, computadores, telemóveis, cartões de crédito ou outros componentes eletrónicos que reajam sensivelmente a magnetes.

- Escolha uma superfície estável, antiderrapante e insensível para a instalação pousada.
- Instale o QLOCKTWO CLASSIC de modo a que não possa cair se houver choques acidentais ou se alguém puxar pelos cabos.
- Evite radiação de calor direta, provocada p. ex. por aquecedores.
- Evite luz solar direta.

#### 1.4 Limpeza

O painel frontal é fixado com ímãs e deve ser tirado para a limpeza.

##### **Tirar/Colocar o painel frontal:**

**CUIDADO** Para o painel de aço inoxidável: use as luvas de algodão (conteúdo fornecido).

→ Puxe o painel frontal com cuidado para a frente.

→ Para a limpeza, coloque o painel frontal sobre uma superfície limpa e plana.

→ Após a limpeza, volte a colocar o painel frontal alinhado na parte frontal da caixa.

**CUIDADO** Panos de polimento ou solventes (p. ex. terebintina ou benzeno) ou produtos de limpeza com álcool (p. ex. álcool etílico) podem provocar danos às superfícies.

##### **Painel frontal de acrílico (QOLOR):**

- Remova sujidades leves com o pano de microfibras (conteúdo fornecido).
- Remova sujidades difíceis com um produto de limpeza próprio para acrílico ou com um pano macio com água e um pouco de detergente para a louça.

##### **Painel frontal de aço inoxidável escovado (STAINLESS STEEL):**

- Remova sujidades leves com o pano de microfibras (conteúdo fornecido).
- Remova sujidades difíceis com um produto de limpeza adequado para aço inoxidável.

##### **Painel frontal de aço inoxidável revestido (BLACK-, WHITE-, RED-, GREY PEPPER, HAZELNUT):**

Remova sujidades com um pano macio e água com um pouco de detergente para a louça.

**Painel frontal GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM, RUST, RAW IRON, VINTAGE COPPER, COPPER:** Remova cuidadosamente o pó das superfícies com um pano de algodão macio, seco e sem pó ou com um pincel de pelos macios sem exercer pressão (GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM).

#### 1.5 Manutenção e reparação

Nunca tente reparar ou desmontar o QLOCKTWO CLASSIC por iniciativa própria. Solicite trabalhos de manutenção e reparação ao revendedor ou ao fabricante a substituição de pilhas e vedantes, a manutenção e trabalhos de reparação. Consulte os dados de contacto na última página das instruções de uso.

#### 1.6 Garantia

O período de garantia é de dois anos. Use o QLOCKTWO CLASSIC exclusivamente com acessórios originais. Se as indicações nestas instruções de uso não forem observadas ou o QLOCKTWO CLASSIC for alterado, aberto ou transformado, o direito de garantia caduca.

#### 1.7 Eliminação

**CUIDADO** Uma eliminação incorreta é nociva para o meio ambiente.



**Aparelhos elétricos:** Não é permitido eliminar aparelhos elétricos juntamente com resíduos domésticos. Observe os regulamentos regionais de eliminação. O revendedor é obrigado à retoma.



**Aço inoxidável:** Entregue peças de aço inoxidável como sucata para reciclagem. O aço inoxidável é uma matéria-prima valiosa que pode ser fundida e reutilizada.

## 2. Montagem e ligações

QLOCKTWO CLASSIC é adequado para a instalação pousada e na parede.



### AVISO

#### Ferimentos graves e mortais devido a eletricidade

- Não puxe cabos elétricos, puxe só pelas fichas.
- Instale os cabos sem que possam ser dobrados/entaldados nem se encontrem na área de passagem.
- Verifique todos os cabos quanto a danos visíveis antes de conectar à alimentação elétrica. Não conecte o QLOCKTWO CLASSIC à alimentação elétrica se estiver danificado.
- Solicite a realização de conexões elétricas exclusivamente a electricistas qualificados.
- Antes de proceder à instalação na parede, desligue a alimentação elétrica e verifique a isenção de tensão.
- Observe os dados elétricos admitidos da alimentação elétrica, consulte o capítulo 4 "Dados técnicos".
- Não toque em cabos e fichas com as mãos húmidas.

**CUIDADO** A observar para evitar danos materiais:

- Insira cuidadosamente a ficha Mini USB na porta USB na parte traseira da caixa.
- Para o painel de aço inoxidável: use as luvas de algodão (conteúdo fornecido).
- Para o painel frontal de acrílico: O painel frontal é fixado com ímãs. Para tirar a película protetora, retire sempre o painel frontal do corpo. Coloque o painel frontal sobre uma superfície limpa e plana e, começando por um canto, retire a película protetora devagar, voltando depois a colocar novamente o painel frontal sobre o relógio.

### 2.1 Instalação pousada

**CUIDADO** QLOCKTWO CLASSIC com painel frontal GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM não é adequado para a instalação pousada.

6 Consulte o modelo de instalação, imagens [1](#) a [3](#).

### 2.2 Instalação na parede

**CUIDADO** A observar para evitar danos materiais:

- Aperte o parafuso de fixação na traseira da caixa só com a mão, não use ferramentas.
- Observe a capacidade de suporte da parede prevista e selecione meios de fixação adequados para o efeito, como p. ex. buchas e parafusos para alvenaria.
- Na área dos furos não pode haver cabos de alimentação.
- Se, ao pendurar o QLOCKTWO CLASSIC no suporte de parede, sentir uma resistência [p. ex. devido a cabos em sítios desfavoráveis], não pressione nem rode o QLOCKTWO CLASSIC para a posição correta com violência.

#### Alimentação de corrente através de uma conexão de parede:

Sobre instalação na parede + ligações elétricas, consulte o modelo de instalação, imagens [1](#) a [10](#).

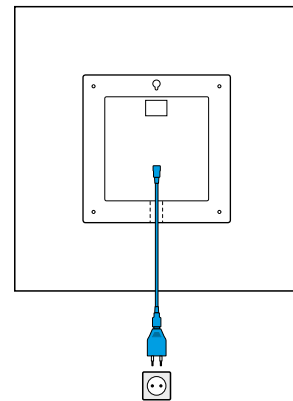
#### Alimentação de corrente através de uma tomada de rede:

Sobre montagem na parede, consulte o modelo de instalação, imagens [1](#) a [10](#).

A ligação elétrica é realizada como na instalação pousada, consulte o modelo de instalação, imagens [1](#) e [3](#).

→ Conduza o cabo de ligação pelo canal de cabos do suporte de parede.

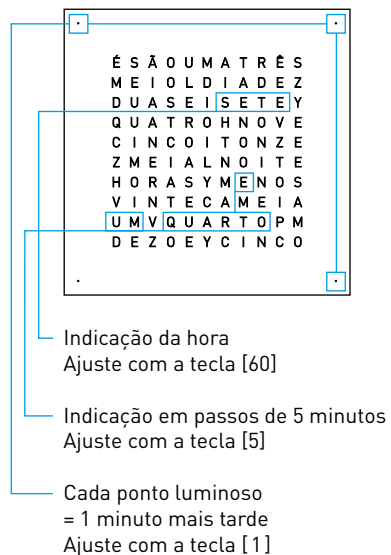
Caso o cabo de ligação se encontre entre o suporte de parede e o corpo ao pendurar, pode ser reintroduzido no canal de cabos com uma régua.



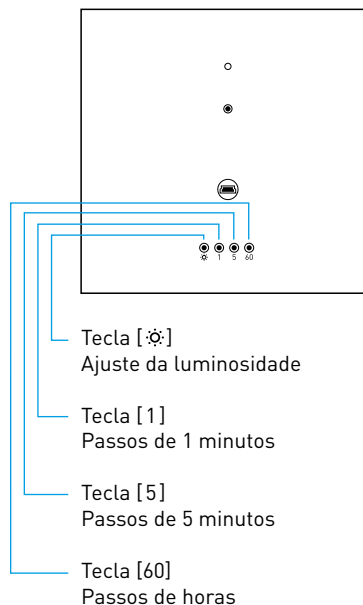
### 3. Funções e comando

#### 3.1 Indicação da hora e elementos de comando

Hora indicada: 07:18 horas



Elementos de comando



#### 3.2 Indicações sobre o ajuste

Com algum tato e cuidado, o QLOCKTWO CLASSIC também pode ser ajustado pela parte frontal.

Ao acionar a tecla [1] de passos de 1 minuto, o contador de segundos interno é colocado em zero. Isso permite um acerto da hora ao segundo.

##### Ativar/Desativar a indicação "É"/"SÃO":

Com o ajuste de fábrica, o termo introdutório "É" ou "SÃO" é indicado à hora inteira à meia hora.

→ Se quiser que "É"/"SÃO" sejam indicados sempre: mantenha a tecla [60] premida durante aprox. 3 segundos.

→ Voltar a estabelecer o ajuste de fábrica: mantenha a tecla [60] premida durante aprox. 3 segundos.

##### Ativar/Desativar a indicação de segundos:

Os segundos aparecem no painel frontal em cifras grandes.

→ Ativar a indicação de segundos: Mantenha a tecla [☀] premida durante aprox. 1 segundo.

→ Desativar a indicação de segundos: prima uma tecla qualquer.

##### Ajustar a luminosidade:

No "modo automático" (ajuste de fábrica), a luminosidade adapta-se automaticamente à luz ambiente. A luminosidade também pode ser ajustada manualmente.

→ Prima repetidamente a tecla [☀].

Os ajustes mudam na sequência seguinte:

- Luminosidade máxima
- Luminosidade elevada
- Luminosidade média
- Luminosidade baixa
- Modo automático (os pontos de minutos nos cantos são acesos brevemente)

### 3.3 Trocar o painel frontal

A matriz de letras no painel frontal é diferente para cada língua. Para a indicação noutra língua estão disponíveis painéis frontais correspondentes como acessórios para troca.

#### Línguas disponíveis na data de impressão:

<b>AR</b> Árabe (a mudança de cor só é possível dentro da mesma língua)	<b>ES</b> Espanhol
<b>CA</b> Catalão	<b>FR</b> Francês
<b>CH</b> Suíço alemão	<b>GR</b> Grego
<b>CN</b> Chinês (simplificado/tradicional)	<b>HE</b> Hebraico
<b>CZ</b> Checo	<b>IT</b> Italiano
<b>D2</b> Alemão (indicação alternativa)	<b>JP</b> Japonês
<b>D3</b> Alemão (dialeto suábio)	<b>NL</b> Neerlandês
<b>D4</b> Alemão (indicação alternativa)	<b>NO</b> Norueguês
<b>DE</b> Checo	<b>PE</b> Português
<b>DK</b> Dinamarquês	<b>RO</b> Romeno
<b>E2</b> Inglês (indicação alternativa)	<b>RU</b> Russo
<b>EN</b> Inglês	<b>SE</b> Sueco
	<b>TR</b> Turco

#### Ajustar a língua:

Se o painel frontal for trocado, é preciso ajustar a respetiva língua com as teclas que se encontram na traseira da caixa:

→ Prima simultaneamente a tecla [**☉**] e a tecla [**60**] (aprox. 3 segundos).

A língua atualmente ajustada é indicada com letras grandes.

→ Prima repetidamente a tecla [**☉**] até a língua desejada aparecer.

→ Prima a tecla [**60**] para memorizar a língua.

### 3.4 Falha de corrente elétrica

Se a corrente elétrica falhar, as horas continuam a andar durante aprox. 24 horas.

Se o abastecimento de corrente elétrica for restabelecido, a hora atual é 10 automaticamente indicada.

### 3.5 Acertar as horas com a App

Com a App gratuita FLASHSETTER, as horas podem ser transmitidas facilmente e ao segundo com muitos smartphones para o QLOCKTWO CLASSIC.

Mais informações em: [www.qlocktwo.com/flashsetter](http://www.qlocktwo.com/flashsetter)

## 4. Dados técnicos

Modelo:	QLOCKTWO CLASSIC
Dimensão QLOCKTWO CLASSIC (A × L × P):	450 × 450 × 22 mm
Dimensão do suporte de parede (A × L × P):	240 × 240 × 25 mm
Dimensão do suporte de acrílico para versão com pedestal (A × L × P):	140 × 140 × 20 mm
Peso:	aprox. 4,8 kg
Temperatura ambiente:	+15 °C até +30 °C
Fonte de alimentação USB, entrada:	110 V – 240 V – 50/60 Hz, 200 mA
Fonte de alimentação USB, saída:	5 V = 1 A
QLOCKTWO CLASSIC, entrada:	5 V = 550 mA
Consumo de energia:	2-3 watts
Precisão:	± 8 segundos/mês



Sob reserva de equívocos ou alterações dos dados técnicos.  
Não nos responsabilizamos por erros tipográficos ou equívocos.

## 5. Acessórios

Painel frontal em cores, línguas e materiais diferentes, assim como cabos têxteis coloridos. Mais informações podem ser obtidas junto do revendedor ou em: [www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com)

**BIEGERT & FUNK**

B&F Manufacture GmbH & Co. KG  
Alemannenstr. 65, DE-73529 Schwäbisch Gmünd  
Made in Germany / © All rights reserved  
[www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com)